



**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФГБОУ ВО «ИГУ»  
Отделение ИФИЯМ «Высшая школа журналистики и медиапроизводства»

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИФИЯМ ИГУ М. Б. Ташлыкова  
«12» февраля 2024 г.



**Рабочая программа дисциплины**

**Б1.О.03 ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

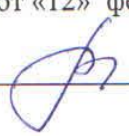
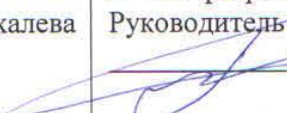
Направление подготовки **42.04.02 Журналистика**

Направленность (профиль) подготовки  
**Менеджмент СМИ и организация медиапроизводства**

Квалификация выпускника - **магистр**

Форма обучения **очная**

*(программа реализуется с частичным использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)*

Согласовано с УМК института <hr/>	Рекомендовано отделением ВШЖМ ИФИЯМ ИГУ
Протокол №6 от «12» февраля 2024 г.	Протокол №6 от «9» февраля 2024 г.
Председатель  О. Л. Михалева	Руководитель отделения  А. В. Гимельштейн

Иркутск 2024 г.

## Содержание

	стр.
1. Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)	4
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	5
5. Содержание дисциплины (модуля)	6
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)	12
5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)	13
5.3 Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий	15
6. Перечень семинарских, практических занятий, лабораторных работ, план самостоятельной работы студентов, методические указания по организации самостоятельной работы студентов	16
6.1. План самостоятельной работы студентов	17
6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	17
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):	18
а) основная литература;	
б) дополнительная литература;	
в) программное обеспечение;	
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	19
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	20
9. Образовательные технологии	22
10. Оценочные средства (ОС)	24

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ (модуля):

**Цели:** целью курса **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** предусматривает комплексное овладение лингвострановедческими знаниями, как общего характера, так и профессионально ориентированными, стилистическими особенностями и речевым этикетом общего характера, а также основными навыками и умениями речевой деятельности в повседневно-обиходной, социально-культурной, профессиональной и других сферах общения.

Дисциплина **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** занимает важное место в реализации задач основной профессиональной образовательной программы ВО и в обеспечении образовательных и профессиональных интересов личности студента – магистранта, обучающегося по данному профилю. Изучение дисциплины **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** студент должен иметь базовые знания по основам теории коммуникации и иностранному языку в профессиональной сфере.

### Задачи:

- знать и применять коммуникативно-правильные стратегии в различных сферах профессионального речевого и межкультурного общения;
- формировать правила речевого этикета и коммуникативных стратегий, нормы реализации социальных ролей и социального статуса в различных культурах;
- формировать стереотипные модели речевого поведения;
- формировать умения определять и использовать в своей речи различные стили межкультурного общения;
- формировать навыки диалогической и монологической речи в сфере деловой и профессиональной коммуникации;
- знать национально-культурную специфику профессиональной коммуникации, обусловленной различиями в использовании невербальных средств коммуникации;
- формировать практические навыки общения на иностранном языке в профессиональной сфере;
- формировать навыки самостоятельной работы с целью самообразования.

## II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОПВО

2.1. Учебная дисциплина (модуль) **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** относится к обязательной части программы (к части, формируемой участниками образовательных отношений)

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами: *«Иностранный язык в профессиональной деятельности»*, *«Коммуникационный менеджмент»*.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: *«Современные теории массовой коммуникации»*, *«Современный медиатекст»*.

Данная дисциплина **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** (далее – дисциплина) находится в части, формируемой участниками образовательных отношений дисциплин учебного плана. Дисциплина изучается в течение 1 семестра.

Дисциплина **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** встраивается в структуру ОПВО и последовательность дисциплин в учебном плане.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть знаниями, умениями и навыками в целях приобретения следующих компетенций: **УК-5; ОПК-3**

### III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОПВО по данному направлению подготовки (специальности) 42.04.02 Журналистика, программа магистратуры подготовки **Менеджмент СМИ и организация медиапроизводства: УК-5; ОПК-3.**

#### Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
<b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИДК<sub>УК5.1</sub></b> Анализирует и учитывает социокультурные особенности в межкультурном взаимодействии с субъектами профессиональной деятельности	<b>Знать:</b> коммуникативно-правильные стратегии в различных сферах профессионального речевого и межкультурного общения; <b>Уметь:</b> использовать коммуникативные стратегии межкультурного общения в рамках профкоммуникации; <b>Владеть:</b> национально-культурной спецификой профессиональной коммуникации; навыками диалогической и монологической речи в сфере деловой и профессиональной коммуникации
	<b>ИДК<sub>УК5.2</sub></b> Обеспечивает создание толерантной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	<b>Знать:</b> содержание определения толерантности при выполнении профессиональных задач в процессе межкультурного взаимодействия; <b>Уметь:</b> обеспечивать создание толерантной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач в процессе межкультурного взаимодействия; <b>Владеть:</b> навыками создания толерантной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач, в процессе межкультурного взаимодействия
<b>ОПК-3</b> Способен анализировать потребности общества и интересы аудитории в целях прогнозирования и удовлетворения спроса на медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты	<b>ИДК-опк3.1.</b> Знает этапы и тенденции развития отечественного и мирового культурного процесса	<b>Знать:</b> процесс создания востребованных обществом медиатекстов и медиапродуктов; нормы русского и иностранного языков, особенности знаковых систем; <b>Уметь:</b> планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или)

		<p>медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов; отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем в рамках межкультурного взаимодействия</p> <p><b>Владеть:</b> процессом планирования и создания востребованных обществом медиатекстов и медиапродуктов; нормами русского и иностранного языков и знаковых систем</p>
	<p><b>ИДК-опкз.2</b> Демонстрирует разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах</p>	<p><b>Знать:</b> отечественную и мировую культуру в рамках создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах; <b>Уметь:</b> продемонстрировать разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах; <b>Владеть:</b> навыками эрудиции в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах.</p>

#### IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа,  
 Форма промежуточной аттестации: зачет

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/тема	Семестр	Всего часов	Из них практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуто чной аттестации ( <i>по семестрам</i> )
					Контактная работа преподавателя с обучающимися			Самостоятельная работа, в том числе, внеаудиторная самостоятельная работа,КСР	
					Лекции	Семинарские/ практические/ лабораторные занятия	Консульта ции		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	<b>Тема 1:</b> Актуальность и содержание межкультурной коммуникации	1	7	2	1	1		4	Письменный тест, устный опрос
2	<b>Тема 2:</b> Психологические аспекты межкультурной коммуникации	1	7	2	1	1		4	Письменный тест, устный опрос
3	<b>Тема 3:</b> Социокультурный аспект межкультурной коммуникации	1	7	2	1	1		4	Письменный тест, устный опрос, ролевая игра

4	<b>Тема 4:</b> Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации	1		2	1	1		4	Круглый стол
5	<b>Тема 5:</b> Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации	1	7	2	1	1		4	Дискуссия
6	<b>Тема 6:</b> Обрядовая культура в межкультурной коммуникации	1	7	2	1	1		4	Презентации, устный опрос
7	<b>Тема 7:</b> Язык как зеркало культуры	1	7	2	1	1		4	Презентации, устный опрос, анализ текстов
8	<b>Тема 8:</b> Язык как орудие культуры	1	7	2	1	1		4	Круглый стол
9	<b>Тема 9:</b> Язык и идеология	1	8	4	2	2		4	Презентации, устный опрос, анализ текстов
10	<b>Тема 10:</b> Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности	1	8	4	2	2		4	Презентации, устный опрос, контрольная работа, написание тестов

#### 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 1:</b> Актуальность и содержание межкультурной коммуникации	1.Подготовьте конспект по теме «Актуальность и содержание межкультурной коммуникации» 2. Подготовиться к опросу по теме	в теч. сем	4	Письменный тест, устный опрос	<i>Боголюбова, Н. М.</i> Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2022. - 253 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a> , <a href="https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB">https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB</a> . - ЭБС "Юрайт". - неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-01744-1 : 1039.00 р.URL: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a>



Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 2:</b> Психологические аспекты межкультурной коммуникации	<p>1. Расскажите об основных направлениях психологических исследований в области культуры и кросс-культурной коммуникации?</p> <p>2. Перечислите психологические проблемы межкультурной коммуникации.</p> <p>3. Раскройте понятие этнической общности</p> <p>4. Охарактеризуйте существующие группы артефактов.</p>	в теч. сем	4	Письменный тест, устный опрос	<p><i>Боголюбова, Н. М.</i> Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2022. - 253 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a>, <a href="https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB">https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB</a>. - ЭБС "Юрайт". - неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-01744-1 : 1039.00 р. URL: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a></p>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 3:</b> Социокультурный аспект межкультурной коммуникации	<p>1. Изложите содержание социокультурного аспекта межкультурной коммуникации.</p> <p>2. Раскройте содержание процессов инкультурации и аккультурации.</p> <p>3. В чем заключается социокультурная адаптация.</p>	в теч. сем	4	Письменный тест, устный опрос, ролевая игра	<p><i>Прошина, З.</i> Межкультурная коммуникация: английский язык и культура народов Восточной Азии [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / З. Прошина. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2023. - 399 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <a href="https://urait.ru/bcode/517440">https://urait.ru/bcode/517440</a>, <a href="https://urait.ru/book/cover/1F2262A5-E7EC-4D57-B95A-BB51FF52D3A8">https://urait.ru/book/cover/1F2262A5-E7EC-4D57-B95A-BB51FF52D3A8</a>. - ЭБС "Юрайт". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-12403-3 : 1539.00 р. URL: <a href="https://urait.ru/bcode/517440">https://urait.ru/bcode/517440</a></p>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 4:</b> Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации	<p>1. Какие знаковые системы включает в себя невербальная коммуникация?</p> <p>2. Дайте определения, опишите содержание и основные элементы вербальной коммуникации.</p> <p>3. Каковы особенности и отличия вербальной и невербальной коммуникации</p> <p>4. Приведите примеры необходимости учитывать специфику вербальной и невербальной коммуникации в различных культурах.</p>	в теч. сем	4	Круглый стол	<p><i>Тер-Минасова, С. Г.</i>  Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).</p>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 5:</b> Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации	1.Подготовьте сообщение по теме «Система ценностей в межкультурной коммуникации» 2.Раскройте понятие стереотипа 3.Каковы основные параметры? 4.Охарактеризуйте существующие культурные нормы.	в теч. сем	4	Дискуссия	<i>Боголюбова, Н. М.</i> Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2022. - 253 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a> , <a href="https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB">https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB</a> . - ЭБС "Юрайт". - неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-01744-1 : 1039.00 р.URL: <a href="https://urait.ru/bcode/489797">https://urait.ru/bcode/489797</a>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 6:</b> Обрядовая культура в межкультурной коммуникации	1.Подготовьте сообщение «Знаки и символы как составляющие обрядовой культуры» 2.Определить место обрядов в контексте социальной системы 3.Раскройте суть и значение обычаев и нравов как элементов коммуникации.	в теч. сем	4	Презентации, устный опрос	<i>Прошина, З.</i> Межкультурная коммуникация: английский язык и культура народов Восточной Азии [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / З. Прошина. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2023. - 399 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <a href="https://urait.ru/bcode/517440">https://urait.ru/bcode/517440</a> , <a href="https://urait.ru/book/cover/1F2262A5-E7EC-4D57-B95A-BB51FF52D3A8">https://urait.ru/book/cover/1F2262A5-E7EC-4D57-B95A-BB51FF52D3A8</a> . - ЭБС "Юрайт". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-12403-3 : 1539.00 р.URL: <a href="https://urait.ru/bcode/517440">https://urait.ru/bcode/517440</a>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 7:</b> Язык как зеркало культуры	1. Подготовьте сообщение на тему «Язык как хранитель культуры» 2. Подготовить презентацию на тему «Социокультурный аспект цветообозначений» 3. Проанализируйте текст в контексте МКК	в теч. сем	4	Презентации, устный опрос, анализ текстов	<i>Тер-Минасова, С. Г.</i> Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 8: Язык как орудие культуры</b>	<p>1.Подготовиться к круглому столу по темам и приведите примеры из русского и иностранных языков:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Роль языка в формировании личности.</li> <li>- Язык и национальный характер.</li> <li>- Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.</li> <li>- Загадочные души русского и англоязычного миров.</li> <li>- Любовь к родине, патриотизм</li> <li>- Улыбка и конфликт культур</li> </ul>	в теч. сем	4	Круглый стол	<p><i>Тер-Минасова, С. Г.</i>  Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).</p>

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 9: Язык и идеология</b>	1. Подготовить презентацию на тему: «Россия и Запад: составление идеологий» 2. Проанализируйте текст в контексте МКК 3. Что такое политическая корректность? Приведите примеры.	в теч. сем	4	Презентации, устный опрос, анализ текстов	<i>Тер-Минасова, С. Г.</i> Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).



Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Тема 10:</b> Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности	1. Подготовить презентацию на тему: «Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации» 2. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры англоязычного мира. 3. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры русскоязычного мира.	в теч. сем	4	Презентации, устный опрос, написание тестов	<i>Тер-Минасова, С. Г.</i> Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).
Общая трудоемкость самостоятельной работы по дисциплине (час)						
<b>Бюджет времени самостоятельной работы, предусмотренный учебным планом для данной дисциплины (час) Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час) BELCA</b>					<b>40</b>	

### 4.3 Содержание учебного материала

#### Тема 1: Актуальность и содержание межкультурной коммуникации

- 1.Актуальность и содержание межкультурной коммуникации
- 2.Феномен культуры
3. Глобализация культуры

#### Тема 2: Психологические аспекты межкультурной коммуникации

- 1.Психологические аспекты межкультурной коммуникации.
2. Артефакты культуры.
- 3.Понятие этноса и психологического склада этноса.

#### Тема 3: Социокультурный аспект межкультурной коммуникации

- 1.Человек и культура
2. .Инкультурация и аккультурация
- 3.Социокультурная адаптация

#### Тема 4: Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации

- 1.Вербальные составляющие межкультурной коммуникации
- 2.Невербальные составляющие межкультурной коммуникации

#### Тема 5: Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации

- 1.Система ценностей в межкультурной коммуникации
- 2.Язык
- 3.Характер и способ мышления
- 4.Стереотипы и их влияние на межкультурное воздействия

#### Тема 6: Обрядовая культура в межкультурной коммуникации

- 1.Знаки и символы как составляющие обрядовой культуры
- 2.Обряды в контексте социальной системы
- 3.Обычаи и нравы

#### Тема 7: Язык как зеркало культуры

- 1.Картина мира, созданная языком
- 2.Трудности языковой и межкультурной коммуникации
- 3.Эквивалентность слов, понятий, реалий
- 4.Социокультурный аспект цветообозначений
- 5.Язык как хранитель культуры

#### Тема 8: Язык как орудие культуры

- 1.Роль языка в формировании личности.
2. Язык и национальный характер.
- 3.Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.
- 4.Загадочные души русского и англоязычного миров.
5. Любовь к родине, патриотизм
6. Улыбка и конфликт культур

#### Тема 9: Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности

- 1.Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации
- 2.Проблема адаптации культуры для инокультурной аудитории
- 3.Особенности культуры англоязычного мира через призму медиатекстов
4. Особенности культуры русскоязычного мира через призму медиатекстов.

#### 4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ Раздела и темы	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции (индикаторы)*
			Всего часов	Из них практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
	Тема 1: Актуальность и содержание	1.Актуальность и содержание межкультурной	7	2	Письменный тест, устный опрос	УК-5; ОПК-3

	межкультурной коммуникации	коммуникации 2.Феномен культуры 3. Глобализация культуры				
	<b>Тема 2:</b> Психологические аспекты межкультурной коммуникации	1.Психологические аспекты межкультурной коммуникации. 2. Артефакты культуры. 3.Понятие этноса и психологического склада этноса.	7	2	Письменный тест, устный опрос	УК-5; ОПК-3
	<b>Тема 3:</b> Социокультурный аспект межкультурной коммуникации	1.Человек и культура 2. Инкультурация и аккультурация 3.Социокультурная адаптация	7	2	Письменный тест, устный опрос, ролевая игра	УК-5; ОПК-3
	<b>Тема 4:</b> Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации	1.Вербальные составляющие межкультурной коммуникации 2.Невербальные составляющие межкультурной коммуникации		2	Круглый стол	УК-5; ОПК-3
	<b>Тема 5:</b> Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации	1.Система ценностей в межкультурной коммуникации 2.Язык 3.Характер и способ мышления 4.Стереотипы и их влияние на межкультурное воздействия	7	2	Дискуссия	УК-5; ОПК-3
	<b>Тема 6:</b> Обрядовая культура в межкультурной коммуникации	1.Знаки и символы как составляющие обрядовой культуры 2.Обряды в контексте социальной системы 3.Обычаи и нравы	7	2	Презентации, устный опрос	УК-5; ОПК-3
	<b>Тема 7:</b> Язык как зеркало культуры	1.Картина мира, созданная языком 2.Трудности языковой и	7	2	Презентации, устный опрос, анализ	УК-5; ОПК-3

		<p>межкультурной коммуникации</p> <p>3.Эквивалентность слов, понятий, реалий</p> <p>4.Социокультурный аспект цветообозначений</p> <p>5.Язык как хранитель культуры</p>			текстов	
	<b>Тема 8:</b> Язык как орудие культуры	<p>1.Роль языка в формировании личности.</p> <p>2. Язык и национальный характер.</p> <p>3.Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.</p> <p>4.Загадочные души русского и англоязычного миров.</p> <p>5. Любовь к родине, патриотизм</p> <p>6. Улыбка и конфликт культур</p>	<b>7</b>	<b>2</b>	Круглый стол	<b>УК-5; ОПК-3</b>
	<b>Тема 9:</b> Язык и идеология	<p>1.Постановка вопроса и определений проблемы</p> <p>2.Россия и Запад: составление идеологий</p> <p>3.Политическая корректность.</p>	<b>8</b>	<b>4</b>	Презентации, устный опрос, анализ текстов	<b>УК-5; ОПК-3</b>
	<b>Тема 10:</b> Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности	<p>1.Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации</p> <p>2.Проблема адаптации культуры для инокультурной аудитории</p> <p>3.Особенности культуры англоязычного мира через призму медиатекстов</p> <p>4. Особенности культуры</p>	<b>8</b>	<b>4</b>	Презентации, устный опрос, написание тестов	<b>УК-5; ОПК-3</b>

		русскоязычного мира через призму медиа текстов.				
--	--	---	--	--	--	--

**4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов**

п/п	Тема*	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1	<b>Тема 1:</b> Актуальность и содержание межкультурной коммуникации	1.Подготовьте конспект по теме «Актуальность и содержание межкультурной коммуникации» 2. Подготовиться к опросу по теме	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК<sub>УК5.1</sub></b> Анализирует и учитывает социокультурные особенности в межкультурном взаимодействии и с субъектами профессиональной деятельности
2	<b>Тема 2:</b> Психологические аспекты межкультурной коммуникации	1.Расскажите об основных направлениях психологических исследований в области культуры и кросс-культурной коммуникации? 2. Перечислите психологические проблемы межкультурной коммуникации. 3. Раскройте понятие этнической общности 4. Охарактеризуйте существующие группы артефактов.	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК<sub>УК5.2</sub></b> Обеспечивает создание толерантной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач
3	<b>Тема 3:</b> Социокультурный аспект межкультурной коммуникации	1.Изложите содержание социокультурного аспекта межкультурной коммуникации. 2. Раскройте содержание процессов инкультурации и аккультурации. 3.В чем заключается социокультурная адаптация.	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК-опк3.1.</b> Знает этапы и тенденции развития отечественного и мирового культурного процесса
4	<b>Тема 4:</b> Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации	1.Какие знаковые системы включает в себя невербальная коммуникация? 2. Дайте определения, опишите содержание и основные элементы	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК-опк3.2.</b> Демонстрирует разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой

		<p>вербальной коммуникации.</p> <p>3. Каковы особенности и отличия вербальной и невербальной коммуникации</p> <p>4. Приведите примеры необходимости учитывать специфику вербальной и невербальной коммуникации в различных культурах.</p>		<p>культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах</p>
5	<p><b>Тема 5:</b> Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации</p>	<p>1.Подготовьте сообщение по теме «Система ценностей в межкультурной коммуникации»</p> <p>2.Раскройте понятие стереотипа</p> <p>3.Каковы основные параметры?</p> <p>4.Охарактеризуйте существующие культурные нормы.</p>	<p><b>УК-5; ОПК-3</b></p>	<p><b>ИДК<sub>УК5.1</sub></b> Анализирует и учитывает социокультурные особенности в межкультурном взаимодействии и с субъектами профессиональной деятельности</p>
6	<p><b>Тема 6:</b> Обрядовая культура в межкультурной коммуникации</p>	<p>1.Подготовьте сообщение «Знаки и символы как составляющие обрядовой культуры»</p> <p>2.Определить место обрядов в контексте социальной системы</p> <p>3.Раскройте суть и значение обычаев и нравов как элементов коммуникации.</p>	<p><b>УК-5; ОПК-3</b></p>	<p><b>ИДК<sub>УК5.2</sub></b> Обеспечивает создание толерантной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>
7	<p><b>Тема 7:</b> Язык как зеркало культуры</p>	<p>1. Подготовьте сообщение на тему «Язык как хранитель культуры»</p> <p>2.Подготовить презентацию на тему «Социокультурный аспект цветообозначений»</p> <p>3.Проанализируйте текст в контексте МКК</p>	<p><b>УК-5; ОПК-3</b></p>	<p><b>ИДК-опк3.1.</b> Знает этапы и тенденции развития отечественного и мирового культурного процесса</p>
8	<p><b>Тема 8:</b> Язык как орудие культуры</p>	<p>1.Подготовиться к круглому столу по темам и приведите примеры из русского и иностранных языков:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Роль языка в формировании личности.</li> <li>- Язык и национальный характер.</li> </ul>	<p><b>УК-5; ОПК-3</b></p>	<p><b>ИДК-опк3.2.</b> Демонстрирует разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых</p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.</li> <li>- Загадочные души русского и англоязычного миров.</li> <li>- Любовь к родине, патриотизм</li> <li>- Улыбка и конфликт культур</li> </ul>		журналистских текстах и (или) продуктах
9	<b>Тема 9:</b> Язык и идеология	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовить презентацию на тему: «Россия и Запад: составление идеологий»</li> <li>2. Проанализируйте текст в контексте МКК</li> <li>3. Что такое политическая корректность? Приведите примеры.</li> </ol>	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК<sub>УК5.1</sub></b> Анализирует и учитывает социокультурные особенности в межкультурном взаимодействии и с субъектами профессиональной деятельности
10	<b>Тема 10:</b> Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовить презентацию на тему: «Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации»</li> <li>2. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры англоязычного мира.</li> <li>3. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры русскоязычного мира.</li> </ol>	<b>УК-5; ОПК-3</b>	<b>ИДК-опк3.1.</b> Знает этапы и тенденции развития отечественного и мирового культурного процесса <b>ИДК-опк3.2.</b> Демонстрирует разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах

*\*название темы переносится из таблицы 4.2*

#### **4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов**

Дисциплина **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОПВО по данному направлению подготовки (специальности): Направление 42.04.02 Журналистика, программа магистратуры «Менеджмент СМИ и

организация медиапроизводства».

В ходе обучения студент- магистрант должен овладеть предусмотренным программой объемом общеупотребительной и специальной лексики, научиться стилистически правильно оформлять свою речь (как устную, так и письменную), соответственно коммуникативным намерениям и содержанию высказывания.

Успешное освоение учебной дисциплины **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** предполагает активную самостоятельную работу студентов по отработке учебного материала, изученного на практических занятиях.

Самостоятельная работа магистрантов по данной дисциплине включает в себя:

- текущую работу над учебным материалом, изложенным в учебниках, учебных пособиях и дополнительной литературе;
- организацию круглых столов, дискуссий, деловых игр, ролевых игр как форма проверки знаний, умений и навыков по изучаемой теме настоящей программы.
- подготовку к рубежному и промежуточному контролю.

В рамках учебной дисциплины **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** используется внеаудиторный метод самостоятельной работы. По методической направленности *внеаудиторную самостоятельную работу* студентов можно подразделить на обязательную и дополнительную. *Обязательная внеаудиторная работа* осуществляется в виде выполнения заданий, данных преподавателем.

Студенты должны иметь представление о структуре учебника, чтобы, в случае необходимости, найти в соответствующем разделе какое-либо слово или правило.

В целях эффективного овладения профессиональными компетенциями студентам рекомендуется:

- непрерывно пополнять свои знания способов коммуникативно-прагматического и композиционного построения профессиональных текстов;
- развивать энциклопедическую эрудицию, пополнять «фоновые» знания, следить за развитием внутривнутриполитических и культурных событий и внешнеполитической деятельностью страны (стран) изучаемого иностранного языка;

#### **Методические указания для студентов общего характера**

Домашние задания следует выполнять к каждому уроку, разделяя задание на небольшие порции, начиная со дня, когда задание было дано. Не следует откладывать выполнение задания на ночные часы. В день перед занятием задание необходимо повторить.

Задание считается выполненным, если студент может сделать задание, не подглядывая в письменный источник (тетрадь с домашним заданием или ключи в учебнике).

В целях закрепления изучаемой профессиональной лексики и расширения словарного запаса студентов рекомендуется в процессе изучения дисциплины сформировать словарь общеупотребительных слов и основных профессиональных терминов.

Подготовка к рубежному контролю носит характер повторения и систематизации полученных ранее знаний, умений и навыков и не предполагает каких-либо специфических форм. Однако студентам рекомендуется в качестве дополнительной внеаудиторной работы просмотр фильмов, а также чтение дополнительной литературы по изученным темам, работа с иноязычными сайтами в области профессиональной деятельности.

**4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) курсовые работы не предполагаются учебным планом.**



## V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

*Тер-Минасова, С. Г.* Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова ; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. - 2-е изд., дораб. - М. : Изд-во МГУ, 2004. - 350 с. : [8] вкл. л. цв. ил., ил. ; 22 см. - (Классический университетский учебник). - ISBN 5-211-04869-5 (10 экз.).

*Прошина, З.* Межкультурная коммуникация: английский язык и культура народов Восточной Азии [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / З. Прошина. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2023. - 399 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/517440>, <https://urait.ru/book/cover/1F2262A5-E7EC-4D57-B95A-BB51FF52D3A8>. - ЭБС "Юрайт". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-12403-3 : 1539.00 р.URL: <https://urait.ru/bcode/517440> (дата обращения: 29.05.2023).

*Таратухина, Ю. В.* Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 324 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02346-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511159>.

*Боголюбова, Н. М.* Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2022. - 253 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/489797>, <https://urait.ru/book/cover/74F4B638-DC2A-4B8E-B6D4-D7EB8663D3BB>. - ЭБС "Юрайт". - неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-01744-1 : 1039.00 р.URL: <https://urait.ru/bcode/489797> (дата обращения: 15.06.2022).

*Саяпарова, Е. В.* Теория и практика межкультурной коммуникации [Текст] : учеб. пособие / Е. В. Саяпарова ; Иркут. гос. ун-т, Ист. фак. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2022. - 144 с. : табл. ; 20 см. - Библиогр.: с. 143-144. - ISBN 978-5-9624-2089-9 (17 экз.).

*Бутенина, Е. М.* Практикум по межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. - Электрон. текстовые дан. - Москва : Юрайт, 2023. - 184 с. - (Высшее образование). - Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/519476>, <https://urait.ru/book/cover/87F08B41-7C4C-4F82-A672-0573C8E2DBDF>. - ЭБС "Юрайт". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-534-14071-2 : 649.00 р.URL: <https://urait.ru/bcode/519476> (дата обращения: 29.05.2023).

### **Периодические издания (сайты газет различных стран мира)**

#### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Предусмотрено использование Электронной образовательной среды университета. Организация электронной информационно-образовательной среды включает в себя:

1. Официальный сайт ИГУ: <http://isu.ru/ru/index.html>
2. Образовательный портал «BELCA» <http://belca.isu.ru> («Baikal E-LearningCampus») функционирует на платформе СДО «Moodle», представляет собой информаци-онную систему создания, редактирования, управления и хранения электронных образова-тельных ресурсов. ПО: Moodle - ModularObject-OrientedDynamicLearningEnvironment (модульная объектно-ориентированная динамическая обучающая среда) – система управления дистанционным обучением. Свободное (распространяющееся по лицензии GNU GPL) веб-приложение.

3. Портал «Web-portfolio студентов и аспирантов ИГУ» <http://eportfolio.isu.ru/>

(информационная база данных, включающая автоматизированную информационную систему обработки информации). ПО: Drupal 7.5.4 - CMS, является свободным программным обеспечением, защищённым лицензией GPL/.

Научная библиотека ИГУ им. В.Г. Распутина: <http://library.isu.ru/ru>

В практических занятиях используются- программы, обеспечивающие доступ в сеть Интернет (например, «Googlechrome»);

- программы, демонстрации видео материалов (например, проигрыватель «WindowsMediaPlayer»).

### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Msoffice, InternetExplorer.

<http://rucont.ru>

<http://e.lanbook.com>

<http://ibooks.ru/>

Библиотека ЭБС

<http://russcomm.ning.com/group/integrated-communication-> секция интегрированных коммуникаций виртуального сообщества Российской Коммуникативной Ассоциации (РКА).

<http://www.raso.ru/> - РАСО.

<http://www.sostav.ru/> - информационный ресурс: реклама, маркетинг, PR.

<http://www.advschool.ru/articles/article642.htm> - школа рекламы

<http://medill.northwestern.edu> – веб-страница магистерской программы Интегрированных маркетинговых коммуникаций Северо-западного университета (NorthwesternUniversity) в США.

<http://www.davidwmullen.com/> - блог Дэвида Муллена (DavidMullen) о PR, интегрированных коммуникациях и социальных медиа.

[http://www.marketingcommunicationsblog.com/-](http://www.marketingcommunicationsblog.com/) «Блог о маркетинговых коммуникациях», персональный интернет-ресурс специалиста в области маркетинговых коммуникаций Алена Стефорда (AllenStafford).

информация новостных агентств мира

<https://www.bbc.com>

сайты газет различных стран мира

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU

Электронная библиотека (<http://ellib.library.isu.ru>). Доступ к полным текстам учебных пособий, монографий и статей сотрудников университета, осуществляемый с любого компьютера сети Иркутского государственного университета

<https://www.bbc.com>

сайты газет различных стран мира

<http://biblioclub.ru>

## **VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1. Учебно-лабораторное оборудование:**

*Специальные помещения:* Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа.

Аудитория для лекционных занятий оборудована: *специализированной* (учебной) мебелью на 40 посадочных мест; доска меловая, кафедра напольная;

*техническими средствами обучения*, служащими для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине: проектор (1): ViewSonik; экран (1);

ноутбук переносной (1): AsusX553M колонки переносные (2): Genius ZJFI09500080

Аудитория для практических занятий оборудована: специализированной (учебной) мебелью на 40 посадочных мест, доской меловой; проектор (1): ViewSonic; экран (1); ноутбук переносной (1): AsusX553M колонки переносные (2): Genius ZJFI09500080.

## 6.2. Программное обеспечение:

«**KasperskyEndpointSecurity**» для бизнеса - Стандартный RussianEdition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License». – ФорумКонтракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES. Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц.№1B08161103014721370444.

**Desktop Education ALNG Lic SAPk OLV E IY Academic Edition Enterprise** (Windows).

**WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc** (Windows). Лицензия № 68203571.

**OFFICE 2007 Suite**. Лицензия № 43364238.

**Drupal**. Условия использования по ссылке: [https://www.drupal.org/project/terms\\_of\\_use](https://www.drupal.org/project/terms_of_use). Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

**Moodle**. Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

**Google Chrome**. Браузер. Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Google\\_Chrome/](https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/) Срок действия: бессрочно.

**Mozilla Firefox**. Браузер. Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.

**Opera**. Браузер. Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.

**PDF24Creator**. Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. Условия использования по ссылке: [https://en.pdf24.org/pdf/lizenz\\_en\\_de.pdf](https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf) . Срок действия: бессрочно.

**VLC Player**. Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.

**BigBlueButton**. Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.

**Sumatra PDF**. свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra\\_PDF](https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF). Срок действия: бессрочно.

**Media player home classic**. Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Media\\_Player\\_Classic](https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic). Срок действия: бессрочно.

**AIMP**. Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.

**Speech analyzer**. Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.

## 6.3. Технические и электронные средства:

Ноутбук, проектор.

## VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

### Наименование тем занятий с использованием активных форм обучения:

При проведении учебных занятий по дисциплине **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** преподаватель обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

В соответствии с требованиями ФГОС ВО и ОПВО по направлению подготовки реализация компетентностного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (деловых и ролевых игр на английском языке, проведение интервью и медиа исследований, использование на уроке презентаций, докладов) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных иноязычных навыков обучающихся. В рамках учебного курса предусматриваются онлайн семинары с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов в области медиакоммуникаций.

Дисциплина **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации** включает предназначена для того, чтобы сформировать у будущих журналистов теоретические представления о межкультурной коммуникации и в рамках профессиональной деятельности журналиста. В процессе осуществления коммуникаций студент должен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий, управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла, создавать концепцию и планировать реализацию индивидуального и (или) коллективного проекта в сфере журналистики, а также системно выстраивать производственный процесс выпуска журналистского текста и (или) продукта с применением современных редакционных технологий.

В рамках курса студенты непосредственно включаются в будущую профессиональную деятельность и моделируют коммуникативные ситуации профессиональной деятельности журналиста. При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, коммуникативного эксперимента, коммуникативного тренинга, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

Технические средства обучения рекомендуется использовать в качестве инструмента поиска и изучения дополнительной профессиональной информации на иностранном языке. В данном случае имеется в виду возможности сети Интернет.

Использование технических средств обучения является неотъемлемой частью учебного процесса.

Для проведения работы с СИО требуются аудио- и видеоматериалы-эталоны (аудио- и видеозаписи; учебные и документальные фильмы на английском языке).

### Наименование тем занятий с использованием активных форм обучения:

	Тема занятия	Вид занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	Кол-во часов
	<b>Тема 1:</b> Актуальность и содержание межкультурной коммуникации	сем	дискуссия	2

	<b>Тема 2:</b> Психологические аспекты межкультурной коммуникации	сем	дискуссия	2
	<b>Тема 3:</b> Социокультурный аспект межкультурной коммуникации	сем	ролевая игра	2
	<b>Тема 4:</b> Вербальные и невербальные составляющие межкультурной коммуникации	сем	круглый стол	2
	<b>Тема 5:</b> Факторы, влияющие на эффективность межкультурной коммуникации	сем	дискуссия	2
	<b>Тема 6:</b> Обрядовая культура в межкультурной коммуникации	сем	дискуссия	2
	<b>Тема 7:</b> Язык как зеркало культуры	сем	дискуссия, презентации	4
	<b>Тема 8:</b> Язык как орудие культуры	сем	круглый стол	4
	<b>Тема 9:</b> Язык и идеология	сем	презентации, дискуссия	4
	<b>Тема 10:</b> Межкультурная коммуникация в отдельных видах деятельности	сем	презентации, круглый стол	4
Итого часов				28

### VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) представляет собой комплект оценочных материалов для проведения текущего контроля, включая, при необходимости, и входной контроль, и промежуточной аттестации обучающихся и оформляется в виде отдельного документа (приложения к рабочей программе дисциплины (модуля)) или в данном разделе программы.

#### **Оценочные средства (ОС):**

11.1. Оценочные средства для входного контроля в виде тестов с закрытыми или открытыми вопросами.

11.2. Оценочные средства текущего контроля формируются в соответствии с ЛНА университета (тест, коммуникативные задачи, деловые и ролевые игры, дискуссии). Назначение оценочных средств ТК – **выявить сформированность компетенций:**

#### **УК-5; ОПК-3**

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета).

**Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:**

п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	промежуточный	Темы 1-2	<b>УК-5; ОПК-3</b>

2	промежуточный	Темы 3-4	<b>УК-5; ОПК-3</b>
3	рубежный	Темы 5-6	<b>УК-5; ОПК-3</b>
4	промежуточный	Темы 7-8	<b>УК-5; ОПК-3</b>
5	рубежный	Темы 9-10	<b>УК-5; ОПК-3</b>

## Демонстрационный вариант теста №1

### 1. Примерный перечень вопросов и заданий к зачету:

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Расскажите об основных направлениях психологических исследований в области культуры и кросс- культурной коммуникации?</li> <li>2. Перечислите психологические проблемы межкультурной коммуникации.</li> <li>3. Раскройте понятие этнической общности</li> <li>4. Охарактеризуйте существующие группы артефактов.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изложите содержание социокультурного аспекта межкультурной коммуникации.</li> <li>2. Раскройте содержание процессов инкультурации и аккультурации.</li> <li>3. В чем заключается социокультурная адаптация.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Какие знаковые системы включает в себя невербальная коммуникация?</li> <li>2. Дайте определения, опишите содержание и основные элементы вербальной коммуникации.</li> <li>3. Каковы особенности и отличия вербальной и невербальной коммуникации</li> <li>4. Приведите примеры необходимости учитывать специфику вербальной и невербальной коммуникации в различных культурах.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовьте сообщение по теме «Система ценностей в межкультурной коммуникации»</li> <li>2. Раскройте понятие стереотипа</li> <li>3. Каковы основные параметры?</li> <li>4. Охарактеризуйте существующие культурные нормы.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовьте сообщение «Знаки и символы как составляющие обрядовой культуры»</li> <li>2. Определить место обрядов в контексте социальной системы</li> <li>3. Раскройте суть и значение обычаев и нравов как элементов коммуникации.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовьте сообщение на тему «Язык как хранитель культуры»</li> <li>2. Подготовить презентацию на тему «Социокультурный аспект цветообозначений»</li> <li>3. Проанализируйте текст в контексте МКК</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовиться к круглому столу по темам и приведите примеры из русского и иностранных языков: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Роль языка в формировании личности.</li> <li>- Язык и национальный характер.</li> <li>- Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.</li> <li>- Загадочные души русского и англоязычного миров.</li> <li>- Любовь к родине, патриотизм</li> <li>- Улыбка и конфликт культур</li> </ul> </li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовить презентацию на тему: «Россия и Запад: составление идеологий»</li> <li>2. Проанализируйте текст в контексте МКК</li> <li>3. Что такое политическая корректность? Приведите примеры.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подготовить презентацию на тему: «Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации»</li> <li>2. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры англоязычного мира.</li> <li>3. Напишите медиа текст с учетом особенностей культуры русскоязычного мира.</li> </ol>

## **Проанализируйте тексты в контексте МКК**

### **Инаугурационная речь Путина – полный текст**

На сайте Кремля опубликована инаугурационная речь **Владимира Путина**, вступившего сегодня в должность президента РФ.

.Фото: kremlin.ru

Публикуем ее полностью:

«Уважаемые граждане России! Дамы и господа! Дорогие друзья!

Приветствую всех граждан нашей великой Родины и соотечественников за рубежом, всех, кто смотрит или слушает трансляцию этой торжественной церемонии, всех, кто присутствует здесь, в исторических залах Кремля и на древней Соборной площади.

В эти минуты, вступая в должность президента России, особенно остро осознаю свою колоссальную ответственность перед каждым из вас, перед всем нашим многонациональным народом, ответственность перед Россией — страной грандиозных побед и свершений, перед тысячелетней историей российской государственности и нашими предками. Их мужество, неустанный труд, непобедимое единство, священное отношение к родной земле — вечный пример преданности Отчизне.

Считаю своим долгом и смыслом всей своей жизни сделать все для России, для ее настоящего и будущего — мирного и процветающего, для сбережения и продолжения нашего великого народа, для благополучия в каждой российской семье. Заверяю вас, целью моей жизни, работы будет, как и прежде, служение людям, нашему Отечеству. Для меня это превыше всего.

.Фото: kremlin.ru

От всего сердца благодарю граждан России за вашу сплоченность, за веру в то, что мы можем многое изменить к лучшему. Еще раз хочу сказать спасибо — спасибо за тот уровень искренней поддержки, который вы, граждане России, оказали мне на выборах президента нашей страны. Считаю его огромным политическим капиталом и надёжной моральной опорой. В этой поддержке — вера и надежда на то, что Россия и дальше будет укреплять свое могущество, а люди будут жить лучше. Такая поддержка важна и для отстаивания наших позиций на международной арене, и для решительных действий ради глубоких позитивных перемен внутри страны.

Россия должна быть современной и динамичной, должна быть готова смело принимать вызовы времени и так же энергично отвечать на них, чтобы последовательно наращивать свое лидерство в тех сферах, где мы традиционно сильны, и уверенно, кропотливо, собрав волю в кулак, работать там, где мы еще должны будем добиться нужных для нас результатов, там, где сделано еще явно недостаточно.

Путь вперед не бывает простым, это всегда сложный поиск. Но история не прощает только одного — безразличия и непоследовательности, расслабленности и самоуспокоенности, особенно сегодня, в переломное время, в переломную эпоху, в эпоху бурных изменений во всем мире.

Задачи, которые предстоят, назревшие решения, которые нам необходимо принять, без всякого преувеличения, исторические. Они будут определять судьбу Отечества на десятилетия вперед. Перед нами напряженная работа, которая потребует участия всего российского общества, деятельного вклада каждого из нас, всех ответственных политических и гражданских сил, объединенных искренней заботой о России.

Нам нужны прорывы во всех сферах жизни. Глубоко убежден, такой рывок способно обеспечить только свободное общество, которое воспринимает все новое и все передовое и отторгает несправедливость, косность, дремучее охранительство и бюрократическую мертвечину — все то, что сковывает людей, мешает им в полной мере раскрыться, реализовать себя, свои таланты, а значит, и ограничивает устремленность в будущее всей нашей страны.

.Фото: kremlin.ru

Дорогие друзья! В этом году мы будем отмечать 25-летие Конституции России. Она подчеркнула безусловную ценность, приоритет прав и свобод граждан. Именно в гармоничном единстве свободного гражданина, ответственного гражданского общества и сильного, дееспособного, демократического государства вижу прочную основу для развития России.

Мы справились с труднейшими экономическими, социальными проблемами, осознали, что, меняясь вместе с миром, нельзя отрывать от своих собственных корней, от своей истории, многонациональной культуры. Мы поняли, что вся красота и вся сила — в нашей самобытности и единстве. Мы научились отстаивать свои интересы, возродили гордость за Отечество, за наши традиционные ценности. Опыт

показывает, что и сегодня нам нужно беречь достигнутое и на этой основе, конечно, двигаться только вперед.

Конечно, мы должны идти в ногу с глобальными переменами, выстраивать свою повестку прорывного развития, чтобы никакие преграды и обстоятельства не мешали нам самим и только самим определять свое будущее, воплощать в жизнь самые смелые наши планы и мечты. При этом мы открыты к диалогу. Вместе с нашими партнерами будем активно продвигать интеграционные проекты, наращивать деловые, гуманитарные, культурные, научные связи. Мы выступаем за равноправное и взаимовыгодное сотрудничество со всеми государствами в интересах мира и стабильности на нашей планете.

Россия — сильный, активный, влиятельный участник международной жизни, безопасность и обороноспособность страны надежно обеспечены. Будем и впредь уделять этим вопросам необходимое постоянное внимание.

Но сейчас мы должны использовать все имеющиеся у нас возможности, прежде всего для решения внутренних, самых насущных задач развития, для экономического, технологического прорыва, для повышения конкурентоспособности в тех сферах, которые определяют будущее. Новое качество жизни, благополучие, безопасность, здоровье человека — вот что сегодня главное, вот что в центре нашей политики. Наш ориентир — это Россия для людей, страна возможностей для самореализации каждого человека.

Глубоко убежден, что между большими общенациональными задачами и повседневными, казалось бы, частными, проблемами, запросами граждан, абсолютно прямая связь. Потому что только так можно сформировать абсолютно необходимые условия для созидания и развития и, очень важно, атмосферу взаимной ответственности, поддержки и доверия в обществе.

Каждому важно понять, что только наша активная включенность в дела страны будет умножать энергию обновления, что эту работу не сделает за нас никто, что ведущая сила преобразований — это все мы, граждане России. Чем больше людей, представителей любой профессии, любого социального статуса и уровня полномочий осознает значимость своей роли в улучшении жизни, тем эффективнее, быстрее будет наше движение вперед.

Особая ответственность, разумеется, у государственной и муниципальной власти. Люди справедливо хотят, чтобы проблемы, которые их беспокоят, решались без проволочек, чтобы к их предложениям, замечаниям и требованиям относились с должным вниманием, чтобы такие понятия, как репутация, честь, отзывчивость, открытость, стали нормой жизни для представителей всех уровней власти.

Мы должны расширять пространство свободы для предпринимателей и ученых, для людей творческого труда и активных, неравнодушных граждан, для всех, кто стремится к обновлению. Вижу в этом залог преемственности нашего стратегического курса и устойчивого развития России. Рассчитываю здесь на новые идеи и подходы, на дерзновенность нашей молодежи, на ее способность стать настоящими лидерами перемен, на то, что молодые люди будут верны ценностям правды и справедливости, которые через всю свою жизнь пронесли наши старшие поколения, их знания, закалка, мудрость, опыт наставников, безусловно, будут востребованы.

Объединив усилия всех, кто радеет за страну, за ее будущее, мы обязательно достигнем наших целей, добьемся прорывов в науке и технологиях, вместе реализуем масштабные планы обновления городов и сел, развития всех наших регионов. Будем активно проводить современную социальную политику, настроенную на нужды каждого человека, каждой российской семьи, повышать качество образования и здравоохранения. Особое внимание уделим поддержке традиционных семейных ценностей, материнства и детства, чтобы в России рождалось как можно больше желанных, здоровых, умных, талантливых малышей. Это им, нашим детям, предстоит строить нашу страну дальше, добиваться ещё больших успехов, чем их родители, уважать и продолжать историю нашего Отечества.

.Фото: kremlin.ru

Дорогие друзья! Как глава государства сделаю все, чтобы приумножить силу, процветание и славу России, чтобы оправдать запросы общества и надежды граждан страны.

Мы знаем, что в 1990-е и в начале 2000-х годов наряду с давно назревшими и абсолютно необходимыми историческими переменами на долю нашего Отечества и наших людей выпали очень тяжелые испытания. Многие, но еще далеко не все восстановлено, не все исторические раны залечены, не все потери, сложности преодолены, а жизнь постоянно ставит перед нами новые вызовы, новые непростые задачи, и над их решением нам еще предстоит напряженно работать. Времени на раскачку нет.



## Donald Trump's full inauguration speech transcript

TRUMP: Chief Justice Roberts, President Carter, President Clinton, President Bush, President Obama, fellow Americans and people of the world, thank you.

(APPLAUSE) We, the citizens of America, are now joined in a great national effort to rebuild our country and restore its promise for all of our people.

(APPLAUSE)

Together, we will determine the course of America and the world for many, many years to come. We will face challenges, we will confront hardships, but we will get the job done.

Every four years, we gather on these steps to carry out the orderly and peaceful transfer of power, and we are grateful to President Obama and First Lady Michelle Obama for their gracious aid throughout this transition. They have been magnificent. Thank you.

(APPLAUSE)

Today's ceremony, however, has very special meaning because today, we are not merely transferring power from one administration to another or from one party to another, but we are transferring power from Washington, D.C. and giving it back to you, the people.

(APPLAUSE)

For too long, a small group in our nation's capital has reaped the rewards of government while the people have borne the cost. Washington flourished, but the people did not share in its wealth. Politicians prospered, but the jobs left and the factories closed. The establishment protected itself, but not the citizens of our country. Their victories have not been your victories. Their triumphs have not been your triumphs. And while they celebrated in our nation's capital, there was little to celebrate for struggling families all across our land.

(APPLAUSE)

That all changes starting right here and right now because this moment is your moment, it belongs to you.

(APPLAUSE)

It belongs to everyone gathered here today and everyone watching all across America. This is your day. This is your celebration. And this, the United States of America, is your country.

(APPLAUSE)

What truly matters is not which party controls our government, but whether our government is controlled by the people.

(APPLAUSE)

January 20th, 2017 will be remembered as the day the people became the rulers of this nation again.

(APPLAUSE)

The forgotten men and women of our country will be forgotten no longer.

(APPLAUSE)

Everyone is listening to you now. You came by the tens of millions to become part of a historic movement, the likes of which the world has never seen before.

(APPLAUSE)

At the center of this movement is a crucial conviction, that a nation exists to serve its citizens. Americans want great schools for their children, safe neighborhoods for their families, and good jobs for themselves. These are just and reasonable demands of righteous people and a righteous public.

But for too many of our citizens, a different reality exists: mothers and children trapped in poverty in our inner cities; rusted out factories scattered like tombstones across the landscape of our nation; an education system flush with cash, but which leaves our young and beautiful students deprived of all knowledge; and the crime and the gangs and the drugs that have stolen too many lives and robbed our country of so much unrealized potential.

This American carnage stops right here and stops right now.

(APPLAUSE) We are one nation and their pain is our pain. Their dreams are our dreams. And their success will be our success. We share one heart, one home, and one glorious destiny. The oath of office I take today is an oath of allegiance to all Americans.

(APPLAUSE)

For many decades, we've enriched foreign industry at the expense of American industry; subsidized the armies of other countries, while allowing for the very sad depletion of our military. We've defended other nations' borders while refusing to defend our own.

(APPLAUSE)

And spent trillions and trillions of dollars overseas while America's infrastructure has fallen into disrepair and decay. We've made other countries rich, while the wealth, strength and confidence of our country has dissipated over the horizon.

One by one, the factories shuttered and left our shores, with not even a thought about the millions and millions of American workers that were left behind. The wealth of our middle class has been ripped from their homes and then redistributed all across the world.

But that is the past. And now, we are looking only to the future.

(APPLAUSE)

We assembled here today are issuing a new decree to be heard in every city, in every foreign capital, and in every hall of power. From this day forward, a new vision will govern our land. From this day forward, it's going to be only America first, America first.

(APPLAUSE)

Every decision on trade, on taxes, on immigration, on foreign affairs will be made to benefit American workers and American families. We must protect our borders from the ravages of other countries making our products, stealing our companies and destroying our jobs.

(APPLAUSE)

Protection will lead to great prosperity and strength. I will fight for you with every breath in my body and I will never ever let you down.

(APPLAUSE)

America will start winning again, winning like never before.

(APPLAUSE)

We will bring back our jobs. We will bring back our borders. We will bring back our wealth. And we will bring back our dreams.

(APPLAUSE)

We will build new roads and highways and bridges and airports and tunnels and railways all across our wonderful nation. We will get our people off of welfare and back to work, rebuilding our country with American hands and American labor.

(APPLAUSE)

We will follow two simple rules; buy American and hire American.

(APPLAUSE)

We will seek friendship and goodwill with the nations of the world, but we do so with the understanding that it is the right of all nations to put their own interests first. We do not seek to impose our way of life on anyone, but rather to let it shine as an example. We will shine for everyone to follow.

(APPLAUSE)

We will reinforce old alliances and form new ones and unite the civilized world against radical Islamic terrorism, which we will eradicate from the face of the Earth.

(APPLAUSE)

At the bedrock of our politics will be a total allegiance to the United States of America, and through our loyalty to our country, we will rediscover our loyalty to each other. When you open your heart to patriotism, there is no room for prejudice.

(APPLAUSE)

The Bible tells us how good and pleasant it is when God's people live together in unity. We must speak our minds openly, debate our disagreements honestly, but always pursue solidarity. When America is united, America is totally unstoppable.

(APPLAUSE)

There should be no fear. We are protected and we will always be protected. We will be protected by the great men and women of our military and law enforcement. And most importantly, we will be protected by God.

(APPLAUSE)

Finally, we must think big and dream even bigger. In America, we understand that a nation is only living as long as it is striving. We will no longer accept politicians who are all talk and no action, constantly

complaining, but never doing anything about it.

(APPLAUSE)

The time for empty talk is over. Now arrives the hour of action.

(APPLAUSE)

Do not allow anyone to tell you that it cannot be done. No challenge can match the heart and fight and spirit of America. We will not fail. Our country will thrive and prosper again.

We stand at the birth of a new millennium, ready to unlock the mysteries of space, to free the earth from the miseries of disease, and to harness the energies, industries and technologies of tomorrow. A new national pride will stir ourselves, lift our sights and heal our divisions.

It's time to remember that old wisdom our soldiers will never forget, that whether we are black or brown or white, we all bleed the same red blood of patriots.

(APPLAUSE)

We all enjoy the same glorious freedoms and we all salute the same great American flag.

(APPLAUSE)

And whether a child is born in the urban sprawl of Detroit or the wind-swept plains of Nebraska, they look up at the same night sky, they will their heart with the same dreams, and they are infused with the breath of life by the same almighty creator.

(APPLAUSE)

So to all Americans in every city near and far, small and large, from mountain to mountain, from ocean to ocean, hear these words: You will never be ignored again.

(APPLAUSE) Your voice, your hopes, and your dreams will define our American destiny. And your courage and goodness and love will forever guide us along the way.

Together, we will make America strong again. We will make America wealthy again. We will make America proud again. We will make America safe again. And yes, together we will make America great again.

(APPLAUSE)

Thank you. God bless you. And God bless America.

(APPLAUSE)

Thank you.

(APPLAUSE)

God bless America.

(APPLAUSE)

Source: [www.washingtonpost.com](http://www.washingtonpost.com)

## Main Features of the English Character

Much of what is particular to the English nation is linked with the system for bringing up children. Naturally, there is always the question of the chicken and the egg, in other words which came first and which second. Did the way they bring children up affect the national character or did the national character influence the way they bring children up? As with the 'original' chicken question, we shall leave the search for answers to children and philosophers, while ourselves turning to more serious results. We noted that the English system for bringing children up is based on the principle 'don't spoil them!' From childhood, the English get used to sleeping in cold bedrooms, walking in the cold pouring rain without anything to cover their heads, they assume that punishment is a normal part of life, see their parents according to a strict timetable and set off into the wide world once they have reached a certain age called adulthood (an age which in Russia is still considered to be childhood and at which children will undoubtedly get lost if their parents lose sight of them for a moment).

The Russians never were able to understand these features of the English. They went to a cultured, civilised country and expected to find warmth and comfort there, just like at home. When Vladimir Nabokov, not yet a writer, was forced to go to England in 1919, he was amazed by the conditions which awaited him at Cambridge. He had been expecting to find a part of that world which had been lost in Russia and instead a rented flat, bleak and inconvenient, was waiting for him. "I suffered a good deal from the cold, but it is quite untrue, as some have it, that the polar temperature in Cambridge bedrooms caused the water to freeze solid in one's washstand jug.

Such a strict upbringing, although it may sometimes arouse a natural perplexity, does produce some good results. The English, in their time, were not only able to conquer half the world, but they were able to live there and consolidate their grip on it too. Adventurers, sailors, explorers, this was what life was really about for the English, who were able to throw down the gauntlet to fate and were not afraid of difficulties. The cold and unheated homes, walks in the rain as though nothing were amiss, dressing lightly in winter, these are also a challenge, maybe only on a small scale, but they are a small victory over one's own weaknesses and circumstances.

All of this - the silence, the hidden emotions, standing in line - is part of the code that the English learn when they are brought up, another indispensable part of which is consideration, including in the way they express themselves verbally in relation to those around them. In England you can never say 'thank you' or 'please' too much, and it must be the only country in the world where you need to apologise if somebody else steps on your toes. The consideration of English drivers always arouses the admiration of foreigners (even the French): they not only slow down to let you out, but smile and wave their hand while doing so, as if to say that it is they who are receiving pleasure from this. They are fanatical about stopping whenever they see a pedestrian on a zebra crossing, even in London. Sometimes it is even irritating. In England the transport of horses is considered to be a dangerous business (well, anything could happen) and therefore you are not allowed to overtake a car carrying these wonderful animals so as not to frighten them. You can quite often see a line of cars heading down an empty road behind a lorry carrying horses for several kilometres until the lorry finally turns off.

A. Pavlovskaya "England and the English"

### The Old and The Loved Ones

A nineteenth century book of good manners noted: "It is a cruel rule that altogether excludes very old and very young people from dinners; but the "dumb" are out of place at them as much as the over-eloquacious. Very literal people, too, who cannot take a joke, do not add to general enjoyment of a feast".

Maybe this is why elderly people living in England value their independence so highly. They will do anything so as not to become a burden to their children and, in essence, remain free from their influence. After all, who wants to be treated like a little child in their old age? One of the nice things about living in England is their equivalent of the old people's home. True, they do cost a fair bit. But you will have your own flat in an old people's home, with your personal items and belongings, but with the advantage of having round the clock medical care, the possibility to talk with people of your own age, and an entertainment programme. The English seem to become

even more active once they retire, occupied with their garden, taking up a hobby, or travelling round England or even abroad. The typical old lady in England is not at all like the image we have of her

in Russia. She is always brightly dressed (the favourite colour of the over 70s is pink), fresh, can go on a walk several miles long (but only if there is a cup of tea waiting for her at the end) and at this age she must be sociable. What is more, having reached a certain age, the English start to allow themselves many of the things that they refrained from doing until then, like demonstrating their feelings. The older generation is the only part of English society where you will notice people playing games and flirting with each other. They may even find an isolated table at a restaurant, and, movingly, hold hands (a liberty that they probably did not allow themselves during fifty years of living together).

Finally, the last but certainly not the least important members of the English family are the pets. While children are banished to some of the worst places in the house (for their upbringing, you understand!), a dog or a cat will probably have the most honoured place. The English are warmer and kinder to their pets than they are to most members of their family. They allow themselves to be loving, and English industry gives them a whole range of possibilities of spoiling them with presents. Two English people taking a walk together is often a melancholy and silent affair, whereas a walk with the dog is always a pleasant, if rather one-sided, conversation full of gentleness and warmth.

The English love cats with all their hearts. There is a popular joke. A man comes round to a house for the first time and sees a cat in the living room. "She's lovely," he remarks, "and do you have any children?" "Yes," replies the housewife, "but it turned out the cat has an allergy to them, so we had to send them away." Russians are also amazed by the famous English cat cemeteries, full of little headstones on which are carved touching, tearful messages, the like of which you would not see on a person's grave. Scholars put this love of cats down to the decline in agriculture and the birthrate in the country, but in that case every country in the world (except perhaps China and India) would have gone crazy over this lovely creature.

An interest in horses, on the other hand, is not something that everybody can afford. Nevertheless, here as well we can see more love and warmth towards them than in relations between humans. Horse races in England are an event on a national scale. Princess Anne, daughter of the current Queen, once got so carried away by her passion for horses that she even became the subject of a number of jokes. For example, a typical caption to a photograph would read "Princess Anne (on the right) with her favourite horse". However, the laughter was thoroughly good-natured since it was a passion that everybody in the country could understand (she came in for much harsher criticism when the object of her passion was a person).

The law about the proper treatment of animals, and which provides for severe punishment in the event of violation, appeared in England at the beginning of the nineteenth century, the first country in the world to adopt such a law. Note that during the same period, little children were still being harshly exploited in many factories and enterprises, but no laws relating to the harsh treatment of children were passed for a long time thereafter. When we start talking about pets, the English let go of their self-restraint and give free reign to their feeling.

A. Pavlovskaya "England and the English"

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 42.04.02 Журналистика (уровень магистратуры), утвержденного приказом Минобрнауки РФ №529 от 08 июня 2017 г. Направленность (профиль) подготовки «Менеджмент СМИ и организация медиапроизводства». Электронная версия программы представлена на сайте ИГУ.

**Разработчики:**

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)                      доцент                      Заграйская Юлия Станиславовна  
(занимаемая должность)                      (Ф.И.О.)

Программа рассмотрена на заседании отделения ИФИЯМ «Высшая школа журналистики и медиапроизводства» «9» февраля 2024 г. Протокол №6.

Руководитель ВШЖМ

А. В. Гимельштейн



*Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.*